

Ministère de la Justice

Ordre judiciaire, p. 6688. — *Journal officiel des Communautés européennes*. Sommaire, p. 6689.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Communauté française**Ministère de la Communauté française*

Jury de la Communauté française de l'Enseignement secondaire. Première section. Enseignements secondaires inférieurs général, technique, artistique et professionnel. Sessions 1997. Appel aux candidats, p. 6696. — Deuxième section. Enseignement secondaire supérieur général. Sessions 1997. Appel aux candidats, p. 6696. — Troisième section. Enseignements secondaires supérieurs technique, artistique et professionnel. Sessions 1997. Appel aux candidats, p. 6696.

*Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Circulaire ministérielle du 21 janvier 1997 remplaçant la circulaire ministérielle n° 009 relative aux charges d'urbanisme visées à l'article 86 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, p. 6697.

Ministerie van Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 6688. — *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*. Inhoud, bl. 6689.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Ministeriële omzendbrief van 21 januari 1997 tot vervanging van de ministeriële omzendbrief nr. 009 inzake de stedenbouwkundige lasten bedoeld in artikel 86 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, bl. 6697.

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

MINISTÈRE DES AFFAIRES SOCIALES, DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 97 — 542

[97/22122]

18 FEVRIER 1997. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35, §§ 1er et 2, modifié par la loi du 20 décembre 1995;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 7 de son annexe, modifié par les arrêtés royaux des 20 janvier 1993, 28 mars 1995 et 5 juillet 1996;

Vu la proposition du Conseil technique de la kinésithérapie formulée le 18 octobre 1996;

Vu la proposition de la Commission de conventions kinésithérapeutes-organismes assureurs formulée le 29 octobre 1996;

Vu l'avis du Service du contrôle médical;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité formulé le 25 novembre 1996;

MINISTERIE VAN SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU

N. 97 — 542

[97/22122]

18 FEBRUARI 1997. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35, §§ 1 en 2, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 7 van zijn bijlage, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 januari 1993, 28 maart 1995 en 5 juli 1996;

Gelet op het voorstel van de Technische raad voor kinesitherapie geformuleerd op 18 oktober 1996;

Gelet op het voorstel van de Overeenkomstencommissie kinesitherapeuten-verzekeringsinstellingen geformuleerd op 29 oktober 1996;

Gelet op het advies van de Dienst voor geneeskundige Controle;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering geformuleerd op 25 november 1996;

Vu l'urgence, motivée par la circonstance que le présent arrêté complète les dispositions du § 12 de l'article 7 de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, entré en vigueur le 1er novembre 1996, qu'il est nécessaire pour assurer la continuité dans les règles d'application de la nomenclature des prestations de santé que le présent arrêté produise également ses effets le 1er novembre 1996, que les dispensateurs doivent être informés dans les meilleurs délais des conditions d'attestation des prestations effectuées à partir du 1er novembre 1996;

Vu l'avis du Conseil d'Etat donné le 24 janvier 1997, en application de l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le § 12 de l'article 7 de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, modifié par les arrêtés royaux des 20 janvier 1993, 28 mars 1995 et 5 juillet 1996, est complété par les dispositions suivantes :

« Cependant, le kinésithérapeute agréé chargé de la formation pratique de l'étudiant en kinésithérapie peut attester les prestations effectuées sous sa direction, avec sa participation continue pendant tout le temps de leur réalisation par un stagiaire; cette possibilité est limitée à un seul stagiaire par kinésithérapeute agréé par prestation exécutée et attestée.

Il faut entendre par stagiaire, un étudiant en kinésithérapie à partir de la deuxième année de son cursus de formation.

En aucun cas, le stagiaire ne peut se substituer au kinésithérapeute agréé.

Les prestations ainsi dispensées seront inscrites comme telles dans le registre des prestations prévu à l'arrêté royal du 25 novembre 1996 fixant les modalités de tenue d'un registre de prestations par les dispensateurs de soins visés à l'article 76 de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994 et déterminant les amendes administratives en cas d'infraction à ces dispositions, lequel comportera à cet effet l'identité du stagiaire, son école ou son université et son année d'étude. »

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er novembre 1996.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 février 1997.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme M. DE GALAN

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de omstandigheid dat dit besluit de bepalingen aanvult van artikel 7, § 12 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, dat op 1 november 1996 in werking is getreden, dat het voor de continuïteit van de toepassingsregels van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen noodzakelijk is dat dit besluit eveneens op 1 november 1996 uitwerking heeft, dat de zorgverleners onverwijld op de hoogte moeten worden gebracht van de voorwaarden waaronder de vanaf 1 november 1996 verrichte verstrekkingen moeten worden aangerekend;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 24 januari 1997, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De § 12 van het artikel 7 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 januari 1993, 28 maart 1995 en 5 juli 1995, wordt aangevuld met de volgende bepalingen :

« Nochtans mag de erkende kinesitherapeut die belast is met de praktische opleiding van de student kinesithérapie, verstrekkingen attesteren die onder zijn leiding, met zijn continue deelneming tijdens de hele duur van hun uitvoering, zijn verricht door een stagiair; die mogelijkheid is beperkt tot één stagiair per erkende kinesithérapeut per uitgevoerde en geattesteerde verstrekking.

Onder stagiair moet worden verstaan, een student kinesithérapie vanaf het tweede jaar van zijn opleidingscursus.

De stagiair mag in geen enkel geval in de plaats treden van de erkende kinesithérapeut.

De aldus verleende verstrekkingen moeten als dusdanig worden ingeschreven in het verstrekkingenregister waarin is voorzien bij het koninklijk besluit van 25 november 1996 tot vaststelling van de regelen inzake het bijhouden van een verstrekkingenregister door de zorgverleners bedoeld in artikel 76 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen gecoördineerd op 14 juli 1994 en tot bepaling van de administratieve geldboetes in geval van inbreuk op deze voorschriften; daartoe moeten in dat register de identiteit van de stagiair, zijn school of universiteit en het leerjaar worden vermeld. »

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 november 1996.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 februari 1997.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. M. DE GALAN

F. 97 — 543

[C - 97/22159]

N. 97 — 543

[C - 97/22159]

5 MARS 1997. — Arrêté royal portant des mesures en matière d'honoraires pour les prestations de santé en matière de biologie clinique, en application de l'article 51, § 3, dernier alinéa, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 51, § 3, dernier alinéa, modifiés par la loi du 20 décembre 1995;

5 MAART 1997. — Koninklijk besluit houdende maatregelen inzake de honoraria voor de geneeskundige verstrekkingen inzake klinische biologie, in toepassing van artikel 51, § 3, laatste lid, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 51, § 3, laatste lid, gewijzigd door de wet van 20 december 1995;